

3ª Série/Vestibular _ TD - Gabarito Comentado

 ESPANHOL

41. Letra D.

Dentre as ações realizadas pela juventude, aludidas no texto, não há menção ao fato de que estes jovens que freqüentam as discotecas tenham namorados(as). Portanto, eles não se encontram com os namorados (as). Assim, a alternativa D é falsa e, por conseguinte, é a resposta, conforme o solicitado no enunciado da questão.

42. Letra E.

Os bares freqüentados pelos jovens, já são conhecidos. Assim esclarece o 2º parágrafo: "(...) en los lugares **consabidos** (...)". Onde "consabidos" quer dizer "habitual, tradicional, conhecido".

43. Letra A.

A preposição "**desde**", nesse contexto, indica ponto de partida, expressando "lugar". Pois, "do espaço (extensão onde existem as estrelas), a estrela indica o caminho".

44. Letra B.

A palavra "pronto", em espanhol, é sinônima de "**luego**" e significa "sem tardança, imediatamente". Portanto, a palavra que pode substituir "pronto", sem alterar o sentido da frase, é "rápido", letra B.

45. Letra E.

Passada a meia-noite, instala-se entre os jovens a competição para conseguir "ficar com a mais prazerosa companhia", letra "e". A resposta encontra-se na última frase do 2º parágrafo: "Dentro de cada discoteca ocorre rapidamente uma seleção natural".

46. Letra E.

A palavra "liga", utilizada várias vezes ao longo do texto, tem sentido de "relação amorosa e sensual", como "**ligación**". Diante do exposto, concluímos que o comportamento dos jovens, nos fins de semana, se norteia por um "instinto compulsório de satisfação sexual".

47. Letra B.

As discotecas se fecham às 8 horas da manhã, porque alguns jovens somente "com o dia claro resolvem aceitar o par que sobra". Isso o texto nos revela nas primeiras e nas últimas linhas do 1º parágrafo: "Las discotecas cierran a las ocho de la mañana porque hay gente muy torpe que necesita mucho tiempo para ligar" e "...y la música en las discotecas no cesa hasta que no liga el más desgraciado del local".

48. Letra C.

A passagem do texto que mais se aproxima da idéia de "para um pé doente, uma chinela velha", é "el cansancio tal vez les deparará otro resto del naufragio", como analogia entre o "pé doente e a chinela velha" a "outro resto do naufrágio", conforme o conteúdo da letra C.

49. Letra B.

"Se todos os jovens fossem realmente sedutores..." denota uma condição, pois a relação entre a 1ª e a 2ª oração do período é estabelecida pela conjunção "si", condicional.

50. Letra B.

A palavra "**torpe**", traduz-se por "lerdo, retardado, desajeitado" que, dentro do contexto, se refere aos jovens que não atingem com facilidade o seu objetivo. As demais alternativas são inadequadas.

51. Letra C.

"**Exquisito**" é um falso cognato, isto é, palavra de significado diferente em relação ao seu correspondente em português. Este adjetivo, em espanhol, é sinônimo de "excelente". Portanto, a alternativa correta é a c. E as outras são inadequadas.

52. Letra D.

O uso enclítico (depois do verbo) dos pronomes pessoais "complementos", só é correto com verbos no Infinitivo, Imperativo Afirmativo ou Gerúndio. Portanto, as alternativas A, B e C estão descartadas.

Sabendo-se que o verbo "pedir" exige um complemento direto ("sus cigarrillos") e um indireto ("me"), e que o indireto vem antes do direto (me los), construímos a expressão "me los pedía", conforme a letra D.

53. Letra C.

O verbo "**amainar**" significa "hacerse

más débil la lluvia, calmarse". Assim, as demais alternativas são impertinentes.

54. Letra E.

Conforme o texto, "**uno**" se refere a "cigarrillo", pois o autor diz que o seu pai pede os seus cigarros, e que acende um (cigarro) na parada do sinal de trânsito vermelho.

55. Letra e.

"Mientras" é traduzido por "enquanto", em português. E, na frase em questão, estabelece entre a informação anterior e a que segue, uma relação de "simultaneidade".

56. Letra A.

O tema central do texto é, sem dúvida, a Praça do Congresso, pois em todos os parágrafos temos referência à aludida praça, que se localiza em Villabuena.

57. Letra D.

"**Imberbe**" significa "aquele que não tem barba". No texto, faz-se alusão às três árvores da praça que já não têm galhos, pois são maltratadas pela intempérie, pelo sol e pelas crianças.

58. Letra A.

No último parágrafo encontramos a expressão "infelices simulacros de vida", que se refere às árvores maltratadas da Praça do Congresso que se encontram na porta da prefeitura (ayuntamiento) de Villabuena.

59. Letra C.

Sendo "**árbol**" uma palavra masculina, em espanhol, deve ser substituída por um pronome também masculino. O pronome "**los**" que aparece no início do último parágrafo, se refere a "los árboles", pois sempre houve árvores na praça, embora agora não haja mais.

60. Letra A.

Considerando que "añejo, empezar y doce" correspondem, em português, respectivamente, a "velhos, começam e doze horas", podemos afirmar que a frase referida expressa que "os velhos relógios da praça começam a marcar meio-dia".